

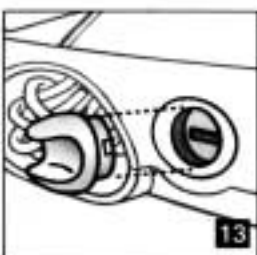
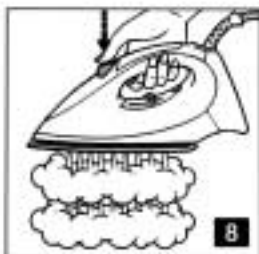
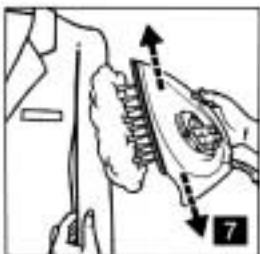
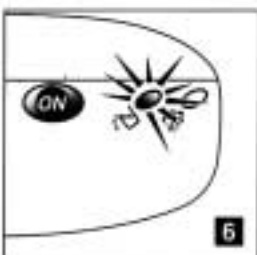
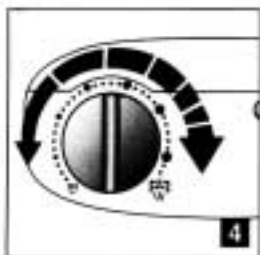
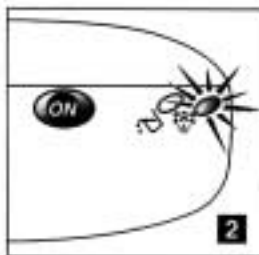
# TEFAL®

**TE MINDENRE GONDOLSZ**



**AVANTIS EXPRESS  
GŐZÁLLOMÁS  
2910**

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**



## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

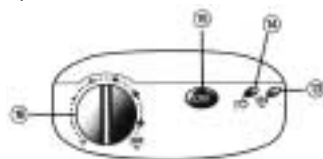
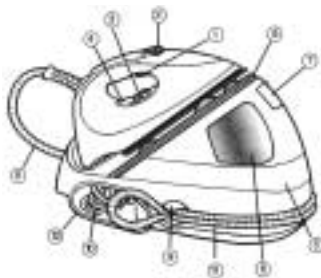
### 1. A GŐZÁLLOMÁS RÉSZEI

A vasaló:

- 1 - Gőzszabályozó
- 2 - Turbó gőzölő gomb
- 3 - Hőszabályozó
- 4 - Hőszabályozó lámpa

A gőzállomás:

- 5 - Gőzállomás víztartály (az aljában)
- 6 - Víztartály
- 7 - Víztartályfeltöltő-nyílás
- 8 - Vasalótartó
- 9 - Gőzállomástartály-lefolyó dugó és gőzvezeték rögzítő csipesz
- 10 - Hálózati vezeték
- 11 - Gőzvezeték tartó
- 12 - Hálózati vezeték tartórész
- 13 - Zöld színű "vasaló készen" lámpa
- 14 - Piros színű "víztartály üres" lámpa
- 15 - Bekapcsoló gomb (ON)
- 16 - Gőzszabályozó kapcsoló



### 2. A GŐZÁLLOMÁS ELŐKÉSZÍTÉSE

1. Tegyük a gőzállomást szilárd, vízszintes és hőálló felületre.
2. Ellenőrizzük le, hogy a készülék ne legyen bedugva a konnektorba.
3. Nyissuk ki a víztartályfeltöltő fedelet.
4. Egy kancsóból töltjük fel a víztartályt, vigyázzunk, hogy csak a megjelölt "max" szintig töltsük fel azt.
5. Zárjuk le a feltöltőnyílás fedelét.

*Milyen vizet használjunk a vasalóhoz?*

A vasalót csapvízzel való használatra tervezték. Mindazonáltal a víztartályt minden tizedik használat után ki kell öblíteni. Ha a víz nagyon kemény (kérdézzük meg a vízműveknél), desztillált víz és csapvíz keverékét használjuk a következő arányban:

- 50% csapvíz,
- 50% desztillált víz.

*Kerülendő víztípus*

A következő víztípusok olyan szerves vagy ásványi elemeket tartalmaznak, amelyek az a készülék spriccelését, rozsdásodását vagy idő előtti elhasználódását okozhatják:

Tiszta, közönséges, ásványi anyagokat tartalmazó víz; ruhaszáritóból származó víz; illatosított víz; lágyított víz; hűtőgépből származó víz; akkumulátorvíz; légkondicionálóból származó víz; desztillált víz vagy esővíz.

### 3. A GŐZÁLLOMÁS HASZNÁLATA

1. Vegyük ki a hálózati vezetékét a tartórészből és dugjuk be egy földelt konnektorba.
2. Az "ON" (BE) gomb megnyomásával melegítsük fel a gőzállomás víztartályában lévő vizet. Ekkor a zöld fény villogni kezd (2). A gőzfejlesztés mintegy 2 percet vesz igénybe, amit a folyamatosan égő, zöld színű "készülék készen" lámpa jelez.

• Amikor a készüléket első alkalommal használjuk, enyhe füst és szag képződhet, de ez nem káros, a használatot nem befolyásolja és hamar elmúlik.

- Indításkor és használat során, a készülék elektromos szivattyúja rendszeresen vizet fecskendez a gőzállomás tartályba. Mindennek hangja van, de ez normális jelenség.

#### 4. A SZABÁLYOZÓK HASZNÁLATA

- A "BE" kapcsológomb (ON): nyomjuk meg a bekapcsoláshoz és nyomjuk meg minden alkalommal, amikor a víztartályt megtölti.
- Villogó zöld lámpa: a víz melegszik a gőzállomás tartályban.
- Folyamatosan világító zöld lámpa: a készülék készen áll a használatra.
- Folyamatosan világító piros lámpa: a víztartály kiürült.

#### 5. GŐZÖLÉSES VASALÁS

1. A vasaló hőszabályozóját állítsuk be a vasalandó anyagnak megfelelően (3).
2. A vasaló hőszabályozójának lámpája világítani kezd, amikor a lámpa kialszik, a vasaló a megfelelő hőmérsékletre melegedett fel.
3. Szükség esetén a gőzállomáson lévő gőzszabályozó kapcsolóval állítsuk be a gőzt (4). Kell néhány perc, amíg mindez eléri a kívánt hatást.
4. A gőz kibocsátásához nyomjuk meg a vasaló fogója alatt lévő gőzszabályozó gombot és tartjuk nyomva (5). Amikor a gombot elengedjük, a gőzkibocsátás is megszűnik.

##### *Javaslatok:*

- Amikor a készüléket először használjuk vagy a gőzt több percig nem használtuk és újra vasalni akarunk, a vasalót eltartva a vasalt anyagtól nyomjuk meg többször a gőzszabályozó gombot. Ezzel a gőzkörből eltávolítható az összes hideg víz.
- Az alacsony hőmérsékleten vasalandó anyagokkal kezdjük (\*) és azokkal az anyagokkal fejezzük be, amelyek magasabb hőmérsékletet igényelnek (\*\* vagy "max").

##### *Vasalásnál:*

- Alacsony hőmérsékletnél: a gőzállomáson lévő gőzszabályozó kapcsolót állítsuk alacsony fokozatra.
- Vastag anyagnál: növeljük meg a gőzbeállítás.
- Vegyes szálakból készült anyagnál: a legsérülékenyebb szálnak megfelelően állítsuk be a vasalási hőmérsékletet.
- Gyapjú anyagok: anélkül, hogy a vasalót magára az anyagra rátennénk, a gőzszabályozót nyomjuk meg többször, hogy rövid gőzleöketeket kapjunk.
- Ha a gőz használata nélkül akarunk vasalni, ne nyomjuk meg a vasaló fogója alatt lévő gőzszabályozó gombot.

#### 6. HA A GŐZÁLLOMÁS ALJÁN LÉVŐ PIROS LÁMPA VILÁGÍTANI KEZD

Nincs több gőz. A víztartály üres (6). Töltsük meg a víztartályt, nyomjuk meg az "ON" gombot, és folytassuk a vasalást.

#### 7. FÜGGŐLEGES GŐZÖLÉSI FUNKCIÓ

1. A vasaló hőszabályozóját és a gőzállomás alján lévő gőzszabályozó kapcsolót állítsuk "MAX" pozícióba.
2. Az anyagot rakjuk vállfára, és egy kézzel tartjuk kissé megfeszítve.
3. A vasalót függőleges helyzetben tartva döntjük egy picit előre, és nyomjuk meg többször a vasaló fogója alatt lévő gőzszabályozó gombot, közben a vasalót mozgassuk az anyag tetejétől az alja felé.

*Javaslat:* A bélés vagy pamut anyagoktól eltérő anyagoknál a vasalót tartjuk pár centire el a vasalótól, hogy megakadályozzuk annak megégését.

## 8. TURBÓ GŐZÖLÉSI FUNKCIÓ (a modelltől függően)

Nyomjuk meg kétszer-háromszor a gőzszabályozó gombot, hogy még erőteljesebb turbó gőzt kapjunk (8).

- a vastagabb szövetek vasalásához,
- a gyűrődések elkerülése végett.

Legyünk óvatosak: a turbó gőzölési funkciót csak nagyon óvatosan használjuk, mert a rendkívül erős gőzsugár égést okozhat.

## 9. A GŐZÁLLOMÁS TÁROLÁSA

1. Húzzuk ki a készüléket a konnektorból.
2. Tegyük a vasalót a tartóra.
3. Tegyük a vezetékét a megfelelő tartórészbe.
4. Rendezzük el a gőzállomás aljának a vezetékét oly módon, hogy csináljunk egy hurkot, amit a készülék eleje előtt elvezetve rögzítsünk a tartócsipeszbe (9).
5. A vasalót és a vasalótartót hagyjuk 30 percig hűlni. Ezt követően biztonságosan eltehetjük a gőzállomást.

## 10. A GŐZÁLLOMÁS KARBANTARTÁSA

- Legyünk körültekintőek, a tisztítás előtt győződjünk meg róla, hogy a készülék nincs-e bedugva, és hogy a vasalótalp lehült-e.
- A vasalótalp vagy a gőzállomástartály tisztításához ne használjunk tisztítószert vagy vízkőoldót.
- A vasalót vagy a gőzállomást soha ne tegyük a csap alá.
- A vasalót ne tegyük fém felületre, mert ott megrongálódhat. Tegyük rá a vasalótartóra, ami csúszásgátló párnákkal van ellátva és úgy van kialakítva, hogy ellenálljon a magas hőmérsékletnek.

*A vasalótalp:* a talpat rendszeresen tisztítsuk meg nedves, műanyag, fémet nem tartalmazó mosogatókendővel. Ha keményítőt használunk, azt a vasalandó ruha túlsó oldalára kell rászórni.

*A gőzállomás alja:* a készülék műanyag részeit alkalmanként tisztítsuk meg egy kicsit nedves ruhával.

## 11. A GŐZÁLLOMÁS TARTÁLY KIÖBLÍTÉSE

*Legyünk körültekintőek:*

- Annak biztosítása érdekében, hogy a gőzállomás tartály sokáig hatékonyan működjön és hogy vízkő ne rakódhasson le, a gőzállomás tartályt minden tizedik használat után ki kell öblíteni.
- A gőzállomástartály kiöblítéséhez semmilyen körülmények között ne használjunk vízkőoldót, mert az megrongálhatja.

1. A tisztítás előtt ellenőrizzük le, hogy a gőzállomás már lehült-e, legalább 2 órája ki van-e húzva, és a víztartály ki van-e ürítve.
2. Negyed fordulatot balra fordítva csavarozzuk le a tartócsipeszt (10).
3. Egy pénzérme segítségével csavarozzuk ki a gőzállomás dugóját (11).
4. Egy kancsó segítségével töltünk a gőzállomás tartályba  $\frac{1}{4}$  liter vizet.
5. Néhány pillanatig rázzuk össze a készülék alaprészét, majd teljesen öntsük ki a vizet a mosdóba vagy egy vödörbe (12).
6. Tegyük vissza és csavarjuk be a gőzállomás dugóját, anélkül hogy azt ismét feltöltenénk.
7. Tegyük vissza a tartócsipeszt.

## 12. BIZTONSÁGI INSTRUKCIÓK

- A gőzállomás elektromos készülék. Azt normál használati feltételek között kell használni.
- A készülék csak háztartási célra szolgál. A készülék 2 biztonsági rendszerrel rendelkezik:
  - nyomáscsökkentő szelep, amely működési zavar esetén kiengedi a fölösleges gőzt,
  - túlmelegedés elleni biztosíték, ami megakadályozza a készülék túlmelegedését.
- A gőzállomást mindig:
  - 220-240 V közötti elektromos csatlakozóaljzatba dugjuk. A nem megfelelő feszültségű aljzatba való csatlakoztatás helyrehozhatatlan károsodást okozhat a készülékben, és a garancia megszűnik.
  - földelt aljzatba dugjuk be. Ha hosszabbítót használunk, ellenőrizzük le, hogy az megfelelő méretezésű (10 A) és földelt legyen.
- Ha hálózati vezeték vagy a vasalóalj vezetéke megsérül, azt csak szakszerviz cserélheti ki, mert az veszélyes.

### *Legyünk körültekintők:*

- A vasalótalp és a gőzállomás vasaló tartója nagyon felmelegedhet, ezért égési sérülést okozhat, ha megérintjük ezeket a részeket.
- A készülék gőzt bocsájt ki, ami ugyancsak égési sérülést okozhat.
- A vasalót mindig óvatosan használjuk, különösen ha függőlegesen dolgozunk.
- A gőzállomást mindig tartsuk távol a gyerekektől. Soha ne hagyjuk felügyelet nélkül, amíg az teljesen ki nem hűl (kb. 2 óra).
- A készüléket mindig húzzuk ki:
  - Mielőtt a víztartályt feltöltjük vagy a gőzállomás tartályt kiöblítjük.
  - Használat után.
  - Tisztítás előtt.
- Mielőtt a gőzállomás leeresztő dugóját kicsavarnánk, mindig várjuk meg, amíg a gőzállomás kihűl (kb. 2 óra).
- A készüléket soha ne töltsük fel a leeresztő-nyíláson keresztül.
- A gőzállomást soha ne tegyük vízbe vagy más folyadékba. Soha ne tegyük csap alá.
- A gőzállomástartályt a kiöblítésekor soha ne töltsük meg közvetlenül a csapból.
- Ha a készülék leesik, erős ütést kap vagy nem működik megfelelően, ne szereljük szét, mert az veszélyes lehet, hanem vigyük szakszervizbe.
- Ha a gőzállomás leeresztő dugóját elveszítjük vagy az megrongálódik, a szakszervizben pótolhatjuk.

### 13. MI A PROBLÉMA

Probléma	Lehetséges okok	Megoldások
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Víz csöpög a vasalótalp nyílásaiból.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A gőzt túl alacsony hőmérsékleten használjuk vagy a vasaló még nem elég meleg.</li> <li>• A víz lecsapódott a csövekben, mert először használjuk a gőzt, vagy egy ideig nem használtuk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Csökkentsük a gőzáramot, amikor alacsony hőmérsékleten vasalunk (az alul lévő szabályozó). A vasalás előtt várjuk meg, amíg a jelzőfény kialszik.</li> <li>• A gőzszabályozó gombot nyomkodjuk meg a vasalódeszkatól eltartva, amíg a vasaló nem kezd el gőzt adni.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• A vasalótalp nyílásaiból fehéres folyadék jön.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A gőzállomástartályból vízkő jön, mert az nem került rendszeren kiöblítésre.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A gőzállomástartályt minden tizedik használat után öblítsük ki.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• A vasalótalp nyílásaiból barnás víz csöpög és összerozsdázza a ruhát.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A vasaláshoz használt vízben vegyi vízkőoldó vagy adalékanyag volt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soha ne használjunk ilyen vizet a gőzállomás tartályban (használjuk a javasolt víztípusokat).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• A vasalótalp piszkos vagy barna és bepiszkítja a ruhát.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Túl magas hőmérséklet-beállítást használunk.</li> <li>• A mosás nem került megfelelően kiöblítésre, vagy keményítőt használtunk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nézzük meg a hőmérsékletbeállítási javaslatokat.</li> <li>• A keményítőt mindig a vasalni kívánt oldallal átellenes oldalra perme-tezzük.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kevés a gőz vagy egyáltalán nincs gőz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A gőzállomástartály nincs bekapcsolva, vagy a víztartály jelző fény bekapcsol, amikor még van víz a tartályban.</li> <li>• A víztartály üres (az üres tartályt jelző lámpa világít).</li> <li>• A gőzszabályozó "min" állásra van állítva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nyomjuk meg az "ON" (BE) gombot.</li> <li>• Töltsük meg a tartályt, és nyomjuk meg az "ON" (BE) gombot.</li> <li>• A gőzszabályozót (az alsó részen lévő kapcsolót) állítsuk nagyobbra.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• A gőz a gőzállomástartály dugójából vagy a tetejéből jön.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A leeresztő dugó nincs megfelelően rögzítve.</li> <li>• A készülék hibás.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rögzítsük megfelelően a leeresztő dugót.</li> <li>• A gőzállomást ne használjuk tovább, vigyünk szakszervízbe.</li> </ul>